

Le magazine de logistique

ZIEGLER

# onboard

Édition hiver 2019/20

## LOGISTIQUE VERS LA FRANCE

Service local et grande flexibilité

### Transport de verre

Transport spécial  
vers la tour Eiffel et le  
Louvre

### Cap sur Paris

Trafic terrestre vers la  
France

### Brexit

ZIEGLER est prête

# Welcome *onboard*

## Éditorial



Tout le monde le sait: la France est le pays de l'amour et du vin. Mais derrière tous ces clichés se cachent des faits incroyables. Saviez-vous, par exemple, que la loi française interdit d'appeler un porc Napoléon?

Ce qui n'est pas un cliché, c'est que la France est le partenaire le plus étroit et le plus important de l'Allemagne en Europe. Il n'y a pas d'autre pays avec lequel la coordination, les échanges bilatéraux et la coopération dans le domaine économique soient aussi intenses.

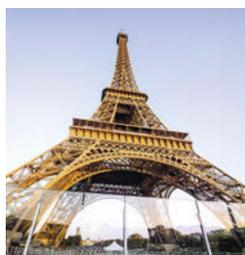
Les relations entre la Suisse et la France se caractérisent elles aussi par leur diversité et leur ampleur. Ces deux pays partagent une langue commune et sont liés par des échanges économiques, culturels et relationnels. La France est le quatrième partenaire commercial de la Suisse.

Avec ses 60 succursales, Ziegler France est la plus grande filiale du groupe. Cela nous permet, pour l'ensemble du pays, de gérer vos expéditions avec nos propres équipes.

Cette édition vous invite à en savoir plus sur la logistique vers ce magnifique pays qu'est la France. Je vous souhaite une excellente lecture!

Thorsten Witt, CEO  
Schweiz, Deutschland

## Sommaire



**Sujet principal**  
Service local et flexibilité élevée  
3



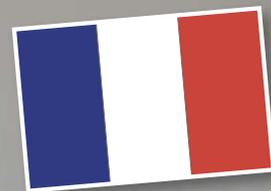
**Pologne**  
La plateforme idéale en Europe de l'Est  
10



**Prêts pour le Brexit**  
L'import/export en Grande-Bretagne  
8



**Centrale ZIEGLER de Bruxelles**  
Performante et bien située  
11



Architecture de classe mondiale:  
LUMA à Arles.

# Du verre pour LUMA Arles

Projets architecturaux de classe mondiale: transport de verre vers la France

## LUMA: architecture de verre

Quand l'inspiration devient architecture: LUMA, le centre culturel futuriste d'Arles, est un chef-d'œuvre d'architecture qui brille de mille feux. Sa façade extérieure en verre constitue à elle seule un manifeste artistique. Partie intégrante de l'œuvre d'art: la logistique du verre spécial. ZIEGLER Aix-la-Chapelle/Eschweiler a organisé le transport du verre depuis l'Allemagne jusqu'à Arles, sécurisé dans des structures en bois.

## Du verre blindé pour la tour Eiffel

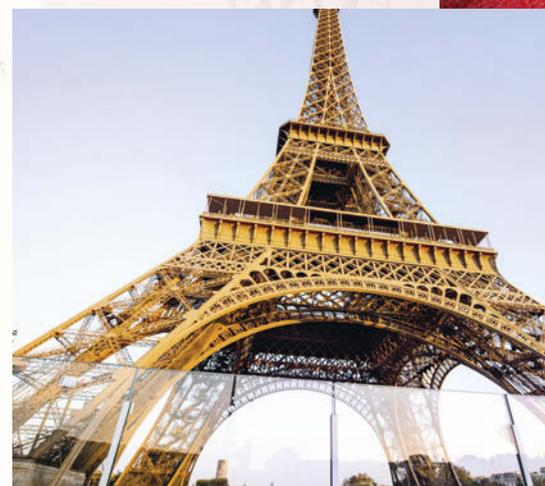
Un mur en verre blindé pour la tour Eiffel: depuis quelque

temps, il rend plus sûre la visite de ce symbole de Paris. Le transport des parois de verre a été assuré par nos collègues de ZIEGLER France. Avec des poids lourds adaptés, ils se sont rendus jusque devant la tour.

## Du verre pour La Poste du Louvre

La Poste du Louvre est l'un des bâtiments historiques les plus remarquables de Paris, juste à côté du Musée du Louvre. Cet édifice historique de la poste fait actuellement l'objet d'une rénovation. Ce que presque personne ne sait: le verre nécessaire provient lui aussi d'Allemagne. ZIEGLER Aix-la-Chapelle/Eschweiler a organi-

sé le transport vers la capitale française, jusque sur le chantier.



Plus de sécurité: du verre blindé entoure la tour Eiffel.

## Contact

ZIEGLER Aix-la-Chapelle/  
Eschweiler

Tél.: +49 2403 508-162

[ziegler\\_aachen@zieglergroup.com](mailto:ziegler_aachen@zieglergroup.com)



# La logistique de proximité

## Ziegler - à la fois évolutive et traditionnelle

À la différence de grands groupes de transports mondiaux qui fonctionnent uniquement avec une logique d'industrialisation, le Groupe Ziegler s'est toujours attaché à rester une entreprise à taille humaine, 100% familiale. Entretien avec Francis Castelin, le directeur de Ziegler France.



**Dites-nous en plus sur Ziegler France, son cœur de métier et son positionnement.**

Ziegler France comprend 60 agences réparties sur l'ensemble du territoire. Ce positionnement nous permet une prise de décision rapide et une grande flexibilité. Nous sommes ainsi en mesure de proposer à nos clients une offre couvrant l'intégralité de la Supply Chain grâce aux savoir-faire des différentes agences.

**Aujourd'hui, vous êtes confrontés aux nouveaux enjeux liés à la digitalisation et à l'environnement.**

**Comment y faites-vous face ?**

Nous maîtrisons la totalité de nos systèmes informatiques. Forte de 100 personnes, Dornach, notre société informatique, nous permet de nous adapter en permanence aux exigences des marchés et de nos clients. Aujourd'hui la dématérialisation des flux de documents est un enjeu majeur autant que les flux de marchandises. Notre système informatique intègre les processus de contrôle des émanations de particules touchant à l'environnement. Le but étant de pouvoir les mesurer pour atteindre nos objectifs environnementaux. De plus, nous sommes continuellement à l'affût des nouvelles technologies impactant positivement tous les modes de transports. Par exemple, notre flotte est Euro 6 et équipée d'informatique embarquée. Notre objectif est d'accompagner les enjeux environnementaux qui touchent la planète et constituent pour nous un facteur de différenciation face à nos concurrents.

**Qu'en est-il des autres défis qui se présentent à vous ?**

Aujourd'hui, nous sommes face à un défi humain. En France, nous sommes 1700 collaborateurs, ce qui suppose un investissement conséquent de nos services RH. Le monde de la logistique est un monde où nous avons du mal à recruter. Certes, les grandes

### La France en chiffres :

- 60 agences
- 1700 collaborateurs
- 270 000 m<sup>2</sup> d'entrepôts
- 6 principaux métiers qui fonctionnent selon un schéma systémique
  - L'aérien,
  - Le maritime,
  - La route,
  - Le ferroviaire,
  - La logistique,
  - La douane
- Une expertise sur des marchés spécifiques comme la Cosmétique, l'Aerospace, les Vins & Spiritueux ...



Tradition de longue date: la logistique du vin de ZIEGLER France.

écoles nous permettent de trouver de nouveaux collaborateurs mais ne comblent pas tous nos besoins. Pour les conducteurs, nous évaluons la demande noncouverte en France à 40.000-60.000 personnes. De plus, la génération Z a changé sa vision vis-à-vis des entreprises qui l'emploient. Tout l'environnement autour du travail est actuellement en train d'évoluer. Ces personnes veulent trouver un sens à tout ce qu'elles font en faisant partie d'un véritable projet d'entreprise. Nous devons donc faire évoluer notre stratégie pour insérer beaucoup plus l'humain dans nos processus. Aujourd'hui, malgré l'automatisation, notre différence réside dans notre capacité à recruter, former, motiver et fidéliser nos équipes. En matière de recrutement, nous sommes fortement impliqués dans les différentes écoles. De plus, nous avons mis en place de nombreuses formations, notamment pour que notre personnel puisse tirer vers le haut son expertise.

#### **Nous sommes grands parmi les petits et petits parmi les grands.**

Nous travaillons beaucoup avec des PME et des ETI. Notre plus grand client représente 1,7 % de notre chiffre d'affaires. Ainsi, cela sécurise notre service qui de fait est au même niveau pour l'ensemble de nos clients.

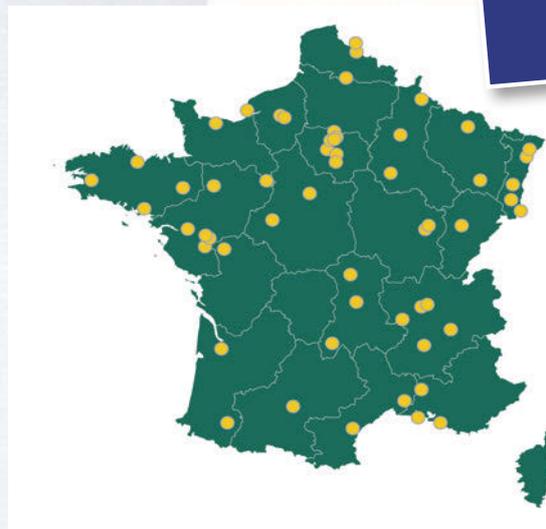
Notre groupe européen travaillant avec des flux mondiaux et des clients de proximité, se positionne comme leader sur ce marché. Nous avons fait le choix d'une implantation multi-sites, ce qui nous permet de proposer un véritable service de proximité réactif et une grande souplesse d'action. En France, par exemple, nous avons 60 implantations. Nous sommes au plus près de nos clients, à savoir sur l'ensemble de nos régions. Cette volonté de proximité n'est pas antinomique avec notre expertise en matière de transport dans le monde entier. En effet, nous sommes également installés en Afrique, en Chine,... et partout dans le monde à travers notre réseau d'agents. Notre volonté est de performer sur le marché des PME et des ETI tout en étant capable de faire des offres intéressantes et compétitives aux groupes majeurs.

#### **Pour conclure, quels sont vos axes de développement futurs ?**

111 ans d'expérience permettent de mesurer avec plus d'acuité les enjeux du futur. Nous pensons que le métier va se spécialiser encore plus. Les projets d'avenir de notre société concernent en premier lieu l'environnement. En travaillant sur des nouveaux modes de transport et en renouvelant notre flotte, nous cherchons à diminuer notre impact environ-



nemental. Cela passe également par la formation des conducteurs à l'éco conduite, la réduction des déchets et l'installation de panneaux solaires. L'autre avancée de l'entreprise concerne bien sûr le digital. L'évolution de l'informatique a bouleversé tous les domaines d'activité et nous n'échappons pas à la règle. Aujourd'hui, une centaine de collaborateurs travaillent sur la traçabilité des flux de marchandises en temps réel. Nous faisons le choix d'assurer le développement de ces solutions informatiques en interne ce qui nous offre une plus grande réactivité. Cela concerne la géolocalisation, la planification des livraisons, le suivi des flux en continu ou encore la visualisation des niveaux de stocks et de commandes. Nous cherchons également à développer nos infrastructures afin de répondre toujours mieux aux attentes de nos clients. C'est pourquoi, nous développons le transport sur rail via la Route de la Soie entre la Chine et l'Europe avec un hub à Liège. D'ici fin 2020, nous comptons ouvrir un nouveau bâtiment à Bordeaux, dédié exclusivement au vin. Le transport de vins est un domaine d'activité historique avec un service spécialisé installé dans les grandes régions viticoles. Nous sommes en mesure d'offrir un service sur-mesure avec des interlocuteurs experts dans les secteurs d'activités de nos clients.



Les succursales de ZIEGLER France.

Un bon exemple de service personnalisé est celui mis en place récemment par Ziegler Bordeaux. Pour un de ses clients dans le secteur de l'aéronautique, il a fallu mettre en place une navette quotidienne reliant les deux centres de maintenance du client. Cette navette achemine des pièces détachées du lundi au vendredi, jours fériés compris. Les navettes routières possèdent les assurances suffisantes pour assurer le transport de marchandises sensibles et la géolocalisation permet de suivre le déroulement des opérations. Leur processus entièrement dématérialisé assure une très grande flexibilité pour répondre aux besoins du client. Et tout cela paie ! L'équipe de Bordeaux a pu assurer l'envoi en urgence de pièces détachées dès le 1er janvier dernier. Avec le développement fulgurant du e-commerce et la mondialisation incessante, notre maîtrise de la Supply Chain fait plus que jamais partie intégrante des attentes de la clientèle. Hyperloop et véhicules autonomes sont des projets qui pourraient bien faire partie des sujets futurs en interne. Nous nous adaptons pour répondre continuellement aux nouveaux enjeux qui se présentent. En somme, nous pouvons vous prouver qu'une entreprise de 111 ans peut conserver son esprit entrepreneurial et s'adapter aux changements sociétaux afin d'assurer un service de qualité à ses clients.



À proximité des clients: la succursale de ZIEGLER France à Nantes.



# Dans le dédale des rues de Paris

Allemagne – France: trafic terrestre à travers tout le pays, groupages et chargements complets quotidiens – et notre conseil spécial pour réussir aussi les livraisons en ville!



## Trafic terrestre vers la France

- Groupages et chargements complets
- TLJ: Paris et nord de la France
- 3-4 fois/semaine: Lyon, Strasbourg, Avignon
- Poids lourds dans toutes les autres régions

Faire du shopping à Paris, comme ici devant l'Arc de triomphe, n'est possible que si la nouvelle collection est arrivée. ZIEGLER livre!

Il faut connaître les rues, la circulation et le style de conduite à Paris, sinon, l'ouverture d'une nouvelle boutique de mode risque de se transformer en casse-tête. Sans connaissances logistiques du terrain, les chances de livrer sans accroc le précieux aménagement ou la nouvelle collection diminuent nettement. Et chaque transporteur sait qu'en ville, seuls les petits 12 tonnes sont autorisés. Il est donc bon d'avoir à ses côtés des partenaires locaux expérimentés et des livreurs qui connaissent la ville comme leur poche.

### Des livreurs qui connaissent le terrain

«Pour assurer des livraisons rapides et garanties en France, il est impératif que les conducteurs soient francophones», témoigne Jan Melchers de ZIEGLER Aix-la-Chapelle/Eschweiler. Ils véhiculent avec assurance les envois à travers le dédale des rues de Paris, jusque devant la boutique qui ouvre ses portes. Jan Melchers et son équipe France ont l'habitude de telles missions. L'équipe francophone d'Eschweiler gère chaque jour des groupages à destination de la

France entière. L'avantage: ils coopèrent avec ZIEGLER France. Cela permet de rapidement charger l'envoi sur un autre poids lourd dans un entrepôt de transbordement. Les collègues français disposent sur place des bons camions avec les bonnes autorisations. Pour que le destinataire sache à quel moment l'envoi qu'il attend arrivera, Jan Melchers a une autre astuce pour les expéditeurs: «Donnez-nous un numéro de téléphone du destinataire en France. Notre collègue français l'avertira un jour avant la date de livraison.»

### Du vin et du crémant sur le retour

Sur le chemin du retour vers l'Allemagne, le chargement de nombreux poids lourds ZIEGLER est particulièrement goûteux: du vin et du crémant en provenance des meilleurs vignobles français.

## Contact D/CH

ZIEGLER Aix-la-Chapelle/Eschweiler

Tél.: +49 2403 508-162

ziegler\_aachen@zieglergroup.com

# Prêts pour le Brexit



ZIEGLER offre un service d'import/export vers la Grande-Bretagne – trafic terrestre quotidien



Même si le Brexit est synonyme d'incertitudes: ZIEGLER est bien préparée et prête à tout instant. L'ouverture de la succursale de Coblenz a permis d'augmenter la capacité de stockage. Les éventuelles formalités douanières peuvent également être prises en charge par ZIEGLER. Ainsi, la sortie de la Grande-Bretagne de l'UE constitue simplement un changement, mais pas un problème.

## Succursales sur place

ZIEGLER dispose de 13 succursales en Grande-Bretagne, notamment à Londres, Bradford, Manchester et Birmingham. Cela permet à ZIEGLER de desservir toutes les régions du Royaume-Uni dans les plus brefs délais.

## Trafic terrestre vers la Grande-Bretagne

- Départs quotidiens
- Prestations
  - Groupages
  - Chargements partiels
  - Chargements complets
- Service de formalités douanières

## Contact

ZIEGLER Pratteln

Tél.: +41 61 695 84 91

sales\_ch@ziegler.ch

ZIEGLER Aix-la-Chapelle/

Eschweiler

Tél.: +49 2403 508-0

ziegler\_aachen@zieglergroup.com





# Gagner du marché en Grèce

ZIEGLER HELLAS à Athènes: l'une des cinq entreprises de transport les plus performantes en Grèce



Gestion logistique de salons et stockage de ZIEGLER Hellas.



Succursale de ZIEGLER Hellas à Athènes.

La Grèce demeure un marché attirant. Mais comment y réussir son entrée? Et comment faire durer le succès sur place? Pour les grandes entreprises de nombreux secteurs, les salons professionnels sont la meilleure solution. Reste à savoir comment réussir son salon sur le plan logistique. Il est bon de pouvoir compter sur des spécialistes de la gestion logistique de salons, comme ZIEGLER Hellas S.A. à Athènes, l'une des cinq entreprises de transport les plus performantes en Grèce.

Exemple: ZIEGLER est le partenaire transport et logistique exclusif de «North Events», organisateur de salons, de rencontres B2B et d'événements B2B. Plus de 250

entreprises ainsi que les chambres de commerce des principales villes grecques participent à ces salons.

Lorsque les carnets de commandes des exposants suisses et allemands sont pleins après un salon, ZIEGLER Hellas facilite l'entrée sur marché: l'entreprise de transport accompagne les importations de marchandises, assure le stockage dans un entrepôt de 2 000 m<sup>2</sup> et la livraison en Grèce des produits commandés.

## Contact

ZIEGLER Hellas

Tél.: +30 210 983 1800

info@zieglerhellas.gr

www.zieglergroup.com

## Services de ZIEGLER Hellas:

- **Trafic terrestre hebdomadaire en Europe** avec groupages, LTL & FTL
- **Fret aérien/maritime** à travers le monde
- **Stockage et logistique**
- **Logistique pharmaceutique:** transport de produits pharmaceutiques à température contrôlée sur la base des BPD
- **Gestion logistique de salons**



Evros Christodoulou, gérant de ZIEGLER Hellas

# Pologne: la plateforme idéale en Europe de l'Est

Trafic terrestre vers la Pologne – succursale au cœur de Varsovie

La Pologne est un marché économique important au sein de l'UE et une plaque tournante pour la logistique transfrontalière en Europe. En effet, deux couloirs de transit se croisent ici: le corridor nord-sud commence dans les ports de Gdańsk, Gdynia et Szczecin/Świnoujście et passe par la République tchèque et l'Autriche pour rejoindre des ports en Slovaquie et en Italie. Le corridor ouest-est relie les ports de la mer du Nord à la Pologne, aux États baltes, à la Russie et à la Finlande. L'UE a reconnu l'importance logistique de la Pologne et investit en conséquence dans l'infrastructure. En même temps, la Pologne offre aussi un marché intérieur attirant: la prospérité



Varsovie: le tremplin logistique en Europe de l'Est.

et la consommation sont en hausse, ce qui engendre des importations et exportations.

Pour profiter des avantages logistiques de la Pologne, des partenaires locaux sont indispensables. Depuis 2009, ZIEGLER dispose d'une succursale au centre-ville de Varsovie: la présence en Pologne permet de mieux comprendre le marché polonais et de développer sur place des services de qualité. Six collaborateurs polyglottes organisent les transports internationaux, assurent la distribution des envois dans le pays et disposent de connaissances sur les marchés de la CEI et des Balkans.

## Contact

ZIEGLER SP. Z.O.O (POLAND)

Tél.: +48 22 435 63 96

poland@zieglergroup.com

www.zieglergroup.com



Place du château de Varsovie.



### Le bâtiment en chiffres:

- 3.000 m<sup>2</sup> de surface de bureaux
- 5.700 m<sup>2</sup> de surface de stockage
- 700 m<sup>2</sup> de surface d'atelier
- 6.400 m<sup>2</sup> de surface de parking

Architecture contemporaine: le nouveau siège de ZIEGLER à Bruxelles.

# Nouvelle centrale ZIEGLER de Bruxelles

## Performante et bien située

Pendant 111 ans, le siège de ZIEGLER était situé au 160 rue Dieudonné Lefèvre à 1020 Bruxelles. Le 1er octobre, les équipes de ZIEGLER ont quitté leurs bureaux historiques pour rejoindre un tout nouveau bâtiment sur les bords du canal de Bruxelles. Ici, toutes les équipes sont réunies, l'architecture est contemporaine et l'environnement de travail des plus agréables. Une technologie de pointe et des mo-

dules photovoltaïques réduisent la consommation électrique et garantissent un climat intérieur optimal toute l'année.

ZIEGLER intègre ses activités opérationnelles à l'entrepôt adjacent. Cela offre à la succursale un accès à la «logistique du canal». L'endroit est en effet directement relié à la voie navigable et se trouve près du terminal trimodal et en face du terminal de fer-

ries. Cela permet de profiter d'une combinaison des transports routiers/ferroviaires/par voie d'eau.

## Contact

**ZIEGLER S.A.**

11 Chaussée de Vilvorde  
B-1120 Bruxelles  
(Neder-over-Hembeek)

Tél.: +32 24 22 22 99

info\_ziegler@zieglergroup.com  
www.zieglergroup.com

# Pour les instants précieux de la vie

chic·mic

Notre logistique pour chic.mic: cadeaux & papeterie – beauté durable

chic.mic est une jeune manufacture de design de Francfort (Allemagne). Dirigée par son propriétaire, l'entreprise développe et fabrique sous licence exclusive des produits parfois brevetés dans le domaine des cadeaux et de la papeterie, pour les plus beaux moments de la vie. Grâce à des designs tendance et raffinés et à l'utilisation de matières premières d'exception, la startup fondée en 2010 est désormais un fournisseur reconnu par des maisons de renom présentes dans 25 pays. onboard s'est entretenu avec son gérant, Ali Khadem Hosini, sur les produits tendance et les tâches logistiques.

**Comment réussissez-vous à proposer des produits et des designs en phase avec les dernières tendances?**

En scrutant le marché. Nous travaillons par ailleurs avec différents designers expérimentés et sommes toujours ouverts aux nouvelles idées et tendances.

[www.chicmic.de](http://www.chicmic.de)



Beau et durable: le gobelet pour café à emporter «Slide Cup» de chic.mic.

**Quelles sont les tendances actuelles en matière de cadeaux?**

Il y a les tendances des produits et celles du design. Pour les produits, les cadeaux se doivent d'être utiles au quotidien. Finis les bibelots qui prennent la poussière. Du côté des designs, nous avons les motifs évoquant la jungle et les couleurs naturelles telles que le vert et les tons terreux. Les thèmes du respect de l'environnement et de la durabilité ont désormais aussi leur place dans le secteur du design.

**Lors d'un test réalisé par Stiftung Warentest, votre gobelet pour café à emporter en bambou «BambooCup» était le seul sans problème de polluants.**

**Quelle importance accordez-vous à la durabilité?**

Nous sommes ravis que le résultat du test de Stiftung Warentest reflète nos exigences élevées en matière de qualité. La durabilité est au cœur de notre démarche pour plusieurs raisons. D'une part, il y a le vaste sujet de l'évitement des déchets. Notre gamme de pro-

duits se compose en grande partie de produits évitant la consommation d'articles à usage unique. Le développement durable pour protéger l'environnement est un sujet qui nous tient à cœur. C'est pourquoi nous compensons déjà les émissions de CO<sub>2</sub> de notre activité en Allemagne par l'achat de certificats de CO<sub>2</sub>. Nous travaillons actuellement à l'application de ce modèle de compensation à toute une gamme de produits afin de pouvoir proposer des produits neutres en CO<sub>2</sub>. De manière générale, plus vous vous servez, par exemple de notre excellent go-belet pour café à emporter «Slide Cup», plus le bilan écologique du produit sera bon.

### Qu'en est-il de la gestion durable de l'entreprise?

C'est également une préoccupation centrale pour chic.mic. Dans le climat de confiance et de respect que nous avons instauré, nos collaborateurs se considèrent comme les piliers de l'équipe. Nous leurs permettons ainsi de développer leur potentiel au mieux de leurs capacités. De plus, nous avons un bureau en Asie avec des employés à titre permanent qui, avec le plus grand soin, contrôlent pour nous sur place la gestion de la qualité des conditions de production et des résultats de production.



Esthétique asiatique: carnet de notes avec stylo assorti.

Toutes les photos: © chic.mic

### Pourquoi le secteur des ca-deaux vous séduit-il?

C'est pour moi un privilège de pouvoir consacrer mon travail à de beaux produits pour les instants précieux de la vie. Dans l'idéal, nos produits donnent le sourire à ceux qui les découvrent. Une récompense qui n'a pas de prix.

### À quoi ressemble concrètement votre coopération avec ZIEGLER?

Certains de nos produits sont fabriqués en Asie, et nous confions à ZIEGLER le traitement d'une grande partie de nos commandes de fret aérien et maritime. ZIEGLER est notre partenaire de confiance pour toutes les formalités douanières et la planification du moyen de transport requis. L'entreprise de transport nous informe de la date d'arrivée de la marchandise à l'aéroport ou au

port, puis de la date de livraison chez nous.

### Le transport de vos produits est-il soumis à des défis logistiques?

Le respect des délais est le plus grand des défis. Le temps, c'est de l'argent! Comme aucun entrepreneur ne souhaite constituer des stocks importants, la planification de la production et de la livraison exige beaucoup d'efforts.

### Combien de temps à l'avance planifiez-vous le transport?

Les transports maritimes sont planifiés jusqu'à 4 semaines à l'avance. Pour le fret aérien, ce délai est de 4 à 7 jours. Il est extrêmement important d'avoir un partenaire de confiance comme ZIEGLER, et de pouvoir déplacer les conteneurs à temps via des canaux de communication courts.

# Pionnière du muesli bio

Notre logistique pour bio-familia AG: au service du «meilleur muesli au monde»

«Grâce à l'excellence et à l'innovation suisses, nous incarnons le meilleur muesli du monde.» L'entreprise bio-familia AG de Sachseln est une pionnière de l'agriculture biologique en Suisse. Le lancement du premier Bircher muesli biologique sous la marque «familia», en 1959, a marqué le début de nombreuses années de succès. Un an seulement après la fondation de l'entreprise, le premier Bircher muesli biologique produit industriellement s'exportait en Allemagne, en Autriche, en Angleterre, aux Pays-Bas et aux États-Unis. À l'époque, les fruits et céréales bio n'étaient pas disponibles en quantité suffisante,

c'est pourquoi bio-familia AG en a promu la production par le biais de contrats de culture afin que le plus de matières premières possible puissent être de qualité bio. Elle a été une importante pionnière de l'agriculture biologique en Suisse. Le développement et la commercialisation des produits de la marque familia et des marques de distributeur s'appuient sur une expérience de plus de 60 ans. Aujourd'hui, bio-familia AG est présente sur presque tous les continents au travers de son haut standard de qualité suisse.

onboard s'est entretenu avec Claudia Enz (Responsable de la gestion des commandes) et Matthias Schwyn (Responsable Supply Chain Management & in-

formatique) sur le muesli bio suisse en Thaïlande, et sur l'importance de la certification bio de ZIEGLER pour eux.

## Promouvez-vous toujours la production de fruits et de céréales?

La production et la promotion de mueslis durables nous tiennent beaucoup à cœur. En collaboration avec nos partenaires suisses, nous soutenons en particulier la culture des pommes et des céréales. Les pommes poussent essentiellement sur des arbres haute-tige et sont récoltées à la main. Grâce à notre partenariat de longue date, nous connaissons très bien la chaîne logistique, et même les agriculteurs de la première étape de transformation. Tous les ans,



Toutes les photos: © bio-familia AG

Aperçu de la production de muesli.

nous faisons des visites sur place. C'est à chaque fois une expérience édifiante de visiter les cultures aux côtés des agriculteurs, et de ressentir leur fierté et leur savoir-faire lors des échanges.

### Quelles sont les normes biologiques que vous suivez?

Étant donné qu'en plus de la marque familia, nous produisons en Suisse des produits bio principalement pour Coop sous la marque de distributeur «Naturaplan», nous sommes certifiés Bio Suisse et répondons ainsi aux exigences strictes du Bourgeon. Surtout pour l'exportation, nous produisons essentiellement selon la norme bio de l'UE, qui est l'équivalent de l'ordonnance suisse sur l'agriculture biologique. Selon

le marché cible, il existe cependant aussi des marques de distributeur à l'étranger ayant des exigences similaires à celles de Bio Suisse, et qui requièrent parfois des certifications différentes ou supplémentaires - par exemple en France, en Angleterre et en Chine.

### Livrez-vous dans le monde entier?

### Quels sont vos marchés?

Nous sommes fiers d'avoir fait connaître le mot suisse «muesli» dans le monde entier. Dès le début des années 1960, nous avons exporté nos mueslis jusqu'en Amérique. Aujourd'hui, nous sommes présents dans plus de 40 pays. Pour une PME typiquement suisse d'environ

200 collaborateurs motivés, c'est une belle performance! Il est tout à fait possible que pendant vos vacances, par exemple en Thaïlande, vous découvriez un muesli bio-familia dans un supermarché et pensiez à votre chère Suisse.

### Quel est votre produit préféré?

Aujourd'hui encore, notre Knusper Crunch familia est mon muesli familia préféré. Surtout

parce qu'il a été l'un de nos premiers mueslis croustillants et qu'il constitue une expérience gustative incomparable – croustillant sous la dent et tendrement fondant en bouche – un vrai délice! J'aime me faire plaisir, et du moment que c'est au chocolat, j'adore ça!

Norme bio  
de l'UE



Un vrai délice: du Bircher muesli à préparer selon ses goûts.

### Quelle est la part de marché de bio-familia en Suisse et à l'export?

Nous sommes un acteur important en Suisse et, avec la marque familia, notre part de marché est de plus de 24 % pour les mueslis croustillants et le Bircher muesli. À l'étranger, nous sommes un acteur de niche certes petit, mais important, et nous opérons dans le segment haut de gamme. La suissitude est une condition importante et un synonyme de qualité constante et élevée ainsi que de confiance, de fiabilité et de compétence.



Siège de bio-familia AG à Sachseln.

[www.bio-familia.com](http://www.bio-familia.com)

### Qu'attendez-vous d'un partenaire?

Pour nous, un partenariat actif constitue la base de la réussite et est synonyme de fiabilité, de confiance, d'engagement, de professionnalisme et de justesse! Mais le plus important est la relation humaine et la sympathie réciproque. C'est l'une des principales raisons pour lesquelles nous travaillons encore aujourd'hui avec ZIEGLER.

### À quels services de ZIEGLER faites-vous appel?

ZIEGLER assure pour nous différents transports européens et gère un entrepôt de stockage intermé-

diaire. En plus de prix compétitifs, nous apprécions la coopération pleine de confiance, la fiabilité et l'engagement de ZIEGLER. En outre, nous profitons également de leur savoir-faire et d'un transfert de connaissances, par exemple en ce qui concerne la certification OEA.

### En quoi la certification bio de ZIEGLER est-elle pertinente pour bio-familia?

Actuellement, l'entrepôt ZIEGLER ne contient pas de produits biologiques. En effet, malgré notre expertise en matière de produits bio, plus de la moitié de notre gamme est constituée de mueslis conventionnels. Mais il est très important

## Emballage climatiquement neutre

- Compensation du CO<sub>2</sub> émis lors de la production des films pour les emballages de muesli dans le cadre de projets climatiques.
- Matières premières renouvelables: l'emballage carton des mueslis familia Simply contient jusqu'à 50% de fibres d'herbe.

pour nous de savoir que ZIEGLER dispose de la certification bio, nous permettant à tout moment de transporter et de stocker des produits bio.



## Le fret aérien sur le terrain

### Les apprentis ZIEGLER visitent l'aéroport de Düsseldorf

Que se passe-t-il avec le fret aérien à l'aéroport? Que se passe-t-il avec lui sur le tarmac et comment arrive-t-il dans l'avion? Les futurs transitaires de ZIEGLER sont allés voir à l'aéroport de Düsseldorf par quelles étapes passe le fret aérien jusqu'à ce qu'il soit dans l'avion.

Le 17 septembre, les apprentis des succursales de Kelsterbach, Eschweiler, Coblenz et Hambourg ont rendu visite à la succursale de Ratingen, à proximité immédiate de l'aéroport de Düsseldorf. Sur place, ils ont été accueillis par Christian Noras, responsable du fret aérien chez Ziegler Ratingen, et son équipe. Ils ont brièvement abordé le sujet du fret aérien et fourni quelques informations sur l'aéroport de Düsseldorf.

Ensuite, les deux apprentis de Ratingen ont fait un exposé sur le fret aérien. Par exemple, à quoi ressemble le processus d'un envoi par fret aérien et quelles sont les particularités à prendre en compte.

Après, place à l'excursion: Lorraine Jörg, directrice de la succursale de Ratingen, et Christian Noras avaient organisé une sortie à l'aéroport de Düsseldorf. Sur place, les futurs transitaires et logisticiens ont reçu des informations sur l'organisation de l'aéroport, le traitement des avions passagers, et sur les compagnies aériennes. Au cours de leur visite, ils ont également eu la chance d'assister à l'atterrissage de divers avions, dont un A380.



Conclusion des apprentis: dans l'ensemble, la visite a été très instructive et intéressante. Ce jour-là, ils ont appris beaucoup de choses qui leur seront utiles dans leur quotidien professionnel.

Texte: Arjang Sadaghiani,  
Apprenti Ziegler Hambourg

# Apprendre ensemble

Les apprentis suisses et allemand se retrouvent à Pratteln pour la semaine d'intégration

La coopération entre ZIEGLER en Suisse et en Allemagne se caractérise par une intensité et une interconnectivité grandissantes. C'est pourquoi les contenus d'apprentissage sont de plus en plus harmonisés. L'objectif est que les futurs collaboratrices et collaborateurs prennent conscience des différences entre les pays, les us et coutumes, les marchés etc. Dans un monde globalisé, le pas entre la Suisse et l'Allemagne n'est pas si grand, mais il constitue un bon et précieux point de départ. Même si la Suisse se trouve au cœur de l'Europe, elle n'est pas vraiment comparable avec ses pays limitrophes.

Cette année, en août, nous avons franchi le pas, et au lieu d'organiser deux semaines d'intégration distinctes en Allemagne et en Suisse, nous avons proposé une semaine d'intégration commune avec tous les nouveaux apprentis à Pratteln, près de Bâle, pour le plus grand plaisir des participants. Les points communs et différences ont rapidement été évidents. En plus des barrières linguistiques qui ont soulevé de nombreux rires, les protagonistes ont tenté de comprendre pourquoi, dans le contexte du transport, la Suisse était si spéciale.

Beaucoup de connaissances sur ZIEGLER et les bases du métier



Apprendre ensemble: les apprentis lors de la semaine d'intégration.

de transporteur ont pu être acquises ensemble. La jeune génération a confirmé vouloir rester en contact. Mission accomplie!

Texte: Daniel Peters,  
Franziska Vosseler



Tournoi de golf sous un radieux soleil d'automne.

## Golf et gastronomie

ZIEGLER Schweiz sponsorise les juniors du club de golf de Lavaux. En septembre 2019, nous avons invité nos clients à notre sixième tournoi de golf à Lavaux, sur les bords du lac Léman. Sur le terrain de golf à 18 trous, 15 golfeurs passionnés se sont affrontés pour le meilleur score. Les débutants pouvaient quant à eux découvrir

le golf sur le Driving Range. Les vainqueurs ont été récompensés au restaurant «Le 19 ème» lors d'un apéritif, avant de partager un délicieux menu accompagné de vins en accord avec les mets. Très bien!

Texte: Monique Pirkner Nowak

# Transformer du plastique en kérosène?

Un nouveau procédé permet des économies considérables

Le plastique et les combustibles fossiles ont tous deux mauvaise réputation car ils polluent l'environnement. Des chercheurs de l'Université de l'État de Washington ont réduit en miettes des déchets plastiques et les ont transformés en carburant pour avions. Les granulés ont été chauffés à une température de 430 à 571 °C. L'ajout de charbon actif comme catalyseur a accéléré la décomposition du plastique.

## Du carburant de bonne qualité

Les scientifiques ont testé le procédé à des températures différentes. Le meilleur rendement était de 85 % de kérosène et 15 % de diesel. Les chercheurs sont certains qu'ils peuvent récupérer 100% du contenu énergétique des déchets plastiques. Le carburant ainsi obtenu est de bonne qualité et les gaz issus de sa production pourraient également être utilisés, par exemple comme combustible dans une centrale au gaz.

## Des agriculteurs qui produisent leur propre carburant

Les scientifiques ont déjà de nouvelles idées: avec une installation adéquate, les agriculteurs pourraient produire eux-mêmes du carburant pour leurs machines agricoles à partir de déchets plastiques. Cela permettrait enfin une revalorisation économique des déchets. Rien qu'aux États-Unis, environ 26 millions de tonnes de déchets plastiques ont pris le chemin de la déchetterie en 2015. Ils pourraient être utilisés plus judicieusement. Et le problème des déchets dans les océans pourrait également être désamorcé. Des perspectives prometteuses!



# Une logistique parfois rock'n'roll



Lors d'événements, le public apprécie la restauration, profite d'un concert ou échange lors d'un salon. Mais avant, il y a tout le travail d'organisation d'un tel événement. Le **logisticien événementiel** planifie et s'occupe de l'équipement d'événements. Cela va de la plus petite vis à la scène gigantesque, de la restauration aux places assises. Les logisticiens événementiels transportent tout sur le lieu de la manifestation – des tonnes de marchandises parfois rock'n'roll, parfois plus sages. Lorsque l'événement débute, la scène, le son

et l'éclairage sont parfaitement au point. Et pendant que les visiteurs rentrent chez eux le cœur léger, le transport rapide vers le prochain site ou l'entrepôt de stockage commence déjà. Un défi? Colossal! Le lieu n'est pas toujours facilement accessible. Les manifestations historiques animent les rues tortueuses des centres-villes ou des forteresses. Il faut alors convoier le matériel à travers des ruelles étroites, par-dessus des ponts ou sur des îles. Devise: la ponctualité est toujours la priorité absolue.

## Anniversaires

25 ans

**Serge Flick**

Centre logistique Dornach, 1.3.2020

**Armando Schneeberger**

Gérante de la filiale Dietikon,  
1.4.2020

20 ans

**Alexander Ehrensperger**

Responsable service douanier,  
Pratteln, 1.12.2019

**Joël Walter**

Bâle Air&Sea, 9.3.2020

15 ans

**Vicente Fuentes**, Conseiller clientèle

Bâle Air&Sea, 11.02.2020

20 ans

**Eric Nicolaije**

Entrepôt Eschweiler, 4.12.2019

10 ans

**Randy Abad**

Chargé de dossiers exportations de  
fret maritime, Kelsterbach, 1.12.2019

**Mohamed Miyara**

Chargé de dossiers exportations  
de fret maritime, Kelsterbach,  
21.12.2019



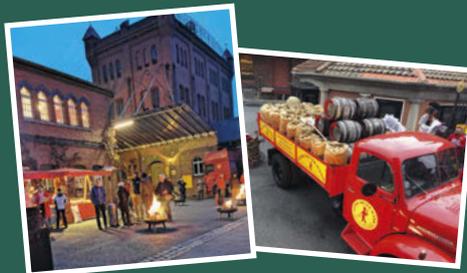
**25 janvier 2020:  
nouvel an chinois**

Veuillez prendre note des festivités et la semaine de vacances suivante pour vos projets logistiques en provenance d'Asie.

## La malterie de Bamberg convie à sa «Fête bavaroise»

À peine le salon Brau Beviale de Nuremberg avait-il fermé ses portes, que de nombreux brasseurs en provenance d'une ligne Bavière - Inde et Suède - Nouvelle-Zélande se sont retrouvés non loin d'ici, à Bamberg. La malterie Weyermann les avait conviés à sa Fête bavaroise annuelle, pour les gâter jusque tard dans la nuit avec des spécialités culinaires et des divertissements cultu-

rels. ZIEGLER Kelsterbach est le partenaire logistique de l'entreprise familiale depuis de nombreuses années.



Armin Kirberg, ZIEGLER Kelsterbach, avec deux dames de la grande équipe Export de Weyermann®

## MENTIONS LÉGALES

ZIEGLER (SCHWEIZ) AG Salinenstrasse 61, 4133 Pratteln, Suisse,  
tél.: +41 61 695 84 84, info@ziegler.ch

ZIEGLER GmbH Ernst-Abbe-Strasse 34, 52249 Eschweiler, Allemagne,  
tél.: +49 2403 508-0, ziegler\_aachen@zieglergroup.com

Mise en page, réalisation: beisert-hinz.de photos: ZIEGLER, beisert-hinz.de, stock.adobe.com, iStock.com, shutterstock.com, Traduction: www.atelierlinguistique.com

**ZIEGLER**

ZIEGLER Suisse

www.ziegler.ch

ZIEGLER Allemagne

www.zieglergroup.com